



**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA**

Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu

Labin, G. Martinuzzi 2

tel: 052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-01/15-01/02

URBROJ: 2163/1-05/5-15-43

Labin, 05. veljače 2015.

**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**ŽUPAN**  
putem  
**Stručne službe za poslove Skupštine**  
**Dršćevka 3, 52000 Pazin**

**PREDMET:** Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu  
- dostavlja se

U privitku Vam dostavljamo prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu radi upućivanja iste na dnevni red naredne sjednice Županijske Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica:

Patricia Smoljan





**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**



KLASA: 602-01/15-01/01  
URBROJ: 2163/1-01/8-15-2  
Pula, 23. veljače 2015.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE  
N/r. predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**PREDMET: Odluka o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu**

Temeljem aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2015. godinu i projekcije za 2016. i 2017. godinu ("Narodne novine", br. 148/14), te članaka 65. i 85. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09 i 04/13), Župan Istarske županije dana 23. veljače 2015. godine donosi

## **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu, u tekstu koji je u prilogu ovog zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Županijskoj skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu na Županijskoj skupštini Istarske županije, po ovoj točki dnevnog reda, određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc. Valter Flego**



Na temelju aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2015. godinu i projekcije za 2016. i 2017. godinu ("Narodne novine", br. 148/14), te članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09 i 04/13), Županijska skupština Istarske županije dana \_\_\_\_\_ 2015. godine donosi

## ODLUKU

### o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu

#### Članak 1.

Prihvaća se Plan rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu kako slijedi:

#### A) OSNOVNE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA USLUGE TEKUĆEG I INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA 1.030.508,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2015.	OSTALI 2015.
1.	OŠ Tar- Vabriga	sanacija krova	290.000,00	
2.	OŠ I. Batelića Raša	sanacija krova, stolarije i fasade	350.000,00	100.000,00
3.	Tehnička dokumentacija, usluga nadzora i koordinatora	za osnovne škole	70.000,00	
4.	Analiza postojećeg stanja građevine, instalacija, postrojenja i opreme radi ugovaranja objedinjenog održavanja	za osnovne škole	50.000,00	
5.	Hitne intervencije	za osnovne škole	70.508,00	
6.	Tekuće održavanje	za osnovne škole	200.000,00	
<b>UKUPNO</b>			<b>1.030.508,00</b>	<b>100.000,00</b>

#### B) OSNOVNE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA IZNAD STANDARDA USLUGE TEKUĆEG I INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA 500.000,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2015.
1.	Hitne intervencije	za osnovne škole	500.000,00
<b>UKUPNO</b>			<b>500.000,00</b>

#### C) SREDNJE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA USLUGE TEKUĆEG I INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA 1.216.578,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2015.
1.	SŠ M. Blažina Labin	sanacija krova radionice	450.000,00
2.	Kotlovnice srednjoškolskih ustanova	adaptacija i uređenje kotlovnica	330.000,00
3.	Tehnička dokumentacija, usluga nadzora i koordinatora	za srednjoškolske ustanove	70.000,00

4.	Analiza postojećeg stanja građevine, instalacija, postrojenja i opreme radi ugovaranja objedinjenog održavanja	za srednjoškolske ustanove	50.000,00
5.	Hitne intervencije	za srednjoškolske ustanove	116.578,00
6.	Tekuće održavanje	za srednjoškolske ustanove	200.000,00
<b>UKUPNO</b>			<b>1.216.578,00</b>

#### **D) UČENIČKI DOMOVI - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA**

TEKUĆE ODRŽAVANJE	33.649,00
INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE	82.540,00
	<b>116.189,00</b>

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2015.
1.	Učenički dom Pula	adaptacija i uređenje kotlovnica	64.540,00
2.	Učenički dom Pula	rekonstrukcija hidrantske mreže	18.000,00
<b>UKUPNO</b>			<b>82.540,00</b>

#### **E) SREDNJE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA IZNAD STANDARDA**

USLUGE TEKUĆEG I INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA	500.000,00
--	------------

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2015.
1.	Hitne intervencije	za srednje škole	500.000,00
<b>UKUPNO</b>			<b>500.000,00</b>

### **Članak 2.**

Ova Odluka stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije", a primjenjuje se od 01. siječnja 2015. godine.

Klasa:  
Urbroj:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine  
Istarske županije

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Županu IŽ
2. Upravnom odjelu za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ
3. Svim ustanovama putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ (u preslici)
4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA**

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2015. godinu i projekcije za 2016. i 2017. godinu ("Narodne novine", br. 148/14).

Člankom 65. i 85. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost i vrsta akta Župana Istarske županije za donošenje Zaključka koji se predlaže.

Člankom 43. i 84. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost i vrsta akta Županijske skupštine Istarske županije za donošenje predmetne odluke.

### **2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM**

Donošenjem predloženog Zaključka Župan Istarske županije prosljeđuje Županijskoj skupštini Istarske županije utvrđeni prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu.

Predmetnom Odlukom predlaže se prihvaćanje Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2015. godinu.

Prijedlog Plana izrađen je temeljem uvida stanja na terenu i selekciji zahtjeva škola za investicijskim i tekućim ulaganjem po hitnoći, imajući u vidu visinu osiguranih sredstava za 2015. godinu.

Sredstva Ostalih osigurana su od strane Općine Raša za energetske obnovu OŠ I. Batelića Raša u iznosu navedenom u ovom planu.

### **3. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

Financijska sredstva županije za provedbu ove odluke osigurana su u Proračunu Istarske županije za 2015. godinu, razdjel 9, pozicije 151301, 151302, 151303, 151304, 151305, 152733 i dio 152376.

### **4. PRIJEDLOG ODLUKE**

Tekst prijedloga Odluke sastavni je dio ovog obrazloženja.

In base all'attività A 539150 dell'art. 3 del Bilancio statale della Repubblica di Croazia per il 2015 e della proiezione per il 2016 e il 2017 ("Gazzetta ufficiale", n. 148/14), e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana emana in data \_\_\_\_\_2015 la

## DELIBERA

**sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2015**

### Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2015 come segue:

#### **A) SCUOLE ELEMENTARI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO**

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.030.508,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015	ALTRO 2015
1.	SE Torre-Abrega	risanamento del tetto	290.000,00	
2.	SE I. Batelić Arsia	risanamento del tetto, dei serramenti e della facciata	350.000,00	100.000,00
3.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e del coordinatore	per le scuole elementari	70.000,00	
4.	Analisi dell'edificio esistente, delle installazioni, degli impianti e dell'attrezzatura per concordare una manutenzione unificata	per le scuole elementari	50.000,00	
5.	Interventi urgenti	per le scuole elementari	70.508,00	
6.	Manutenzione corrente	per le scuole elementari	200.000,00	
<b>TOTALE</b>			<b>1.030.508,00</b>	<b>100.000,00</b>

#### **B) SCUOLE ELEMENTARI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD**

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 500.000,00

N. ord.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	Interventi urgenti	per le scuole elementari	500.000,00
<b>TOTALE</b>			<b>500.000,00</b>

**A) SCUOLE MEDIE SUPERIORI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO**

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.216.578,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	SMS M. Blažina Albona	Risanamento del tetto del laboratorio	450.000,00
2.	Caldaie degli istituti di scuola media superiore	adattamento e allestimento delle caldaie	330.000,00
3.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e del coordinatore	per gli istituti di scuola media superiore	70.000,00
4.	Analisi dell'edificio esistente, delle installazioni, degli impianti e dell'attrezzatura per concordare una manutenzione unificata	per gli istituti di scuola media superiore	50.000,00
5.	Interventi urgenti	per gli istituti di scuola media superiore	116.578,00
6.	Manutenzione corrente	per gli istituti di scuola media superiore	200.000,00
<b>TOTALE</b>			<b>1.216.578,00</b>

**D) CASE DELL'ALUNNO - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO**

INVESTIMENTI CORRENTI 33.649,00

MANUTENZIONE DEGLI INVESTIMENTI 82.540,00

116.189,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	Casa dell'alunno Pola	adattamento e allestimento delle caldaie	64.540,00
2.	Casa dell'alunno Pola	ricostruzione della rete degli idranti	18.000,00
<b>TOTALE</b>			<b>82.540,00</b>

**B) SCUOLE MEDIE SUPERIORI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD**

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 500.000,00

N. ORD. NUM.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	Interventi urgenti	per le scuole medie superiori	500.000,00
<b>TOTALE</b>			<b>500.000,00</b>

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul «Bollettino ufficiale della Regione Istriana», e si applica dall'1 gennaio 2015.

Classe:  
N.Prot.:  
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA

Il Presidente dell'Assemblea  
della Regione Istriana

Valter Drandić